

487591

7 MAI 1949 — Nr. 123 PENTRU INDEPENDENȚĂ! PENTRU DEMOCRATIE!

# LUPTA NOASTRĂ

BULETIN INFORMATIV EDITAT DE AGENTIA  
~~ELLAS-PRESS~~

REDACȚIA: BUCUREȘTI B-dul ANA IPĂTESCU nr. 29, TEL. 2.74.23; 2.77.91.

Taxa poștală plătită în numerar conform  
aprobată Direcțiunii Generale P. T. T.  
Nr. 155.758 din 24 Iunie 1948

## ABONAMENTE

	Anual	6 luni
Pentru instituții	Lei 6.000	3.000
Pentru organizații politice, organizații de masă și presă	2.500	1.500
Pentru particulari	1.800	800

Pentru încetarea răsboiului civil din Grecia

## SCRISOAREA

Guvernului Democrat Provizoriu al Greciei adresată D-lui Dr. Evatt, Președinte al Adunării Generale a O. N. U.-lui

Având în vedere acțiunile președintelui O. N. U. în legătură cu pacificarea Greciei, Guvernul Democrat Provizoriu, declară prin scrisoarea adresată D-rului Evatt, că este gata de a-i sprijini străduințele. În acelaș timp, Guvernul Democrat Provizoriu a însărcinat pe tov. Porfiroghenis de a vorbi cu d-l Evatt asupra cuprinsului scrisorii, mergând în acest scop la Lake-Success.

Attitudinea de bază a Guvernului Democrat Provizoriu este aceea ca prin intermediul D-rului Evatt și prin bunăvoie, să ar putea afla un mijloc pentru încetarea răsboiului în Grecia, bineînțeles cu voința poporului grec, și asigurându-se drepturile de bază ale Greciei, ca să stat independent. În acest spirit, ar putea fi rezolvate toate chestiunile.

(Continuare în pag. 4-a)

## ORAŞUL NEO-PETRITSI ATACAT DE UNITĂȚI ALE DIVIZIEI A VI-A A ARMATEI DEMOCRATÉ

PIERDERILE INAMICULUI AU FOST DE:  
55 morți, 132 răniți și 124 prizonieri

POSTUL DE RADIO GRECIA LIBERA A TRANSMIS COMUNICATUL DIN 6 MAI 1949, AL COMANDAMENTULUI GENERAL AL ARMATEI DEMOCRATÉ A GRECIEI, ÎN LEGATURA CU ATACUL ASUPRA ORAŞULUI NEO-PETRITSI:

## ARMATA DEMOCRATĂ A GRECIEI COMANDAMENTUL GENERAL COMUNICAT

(6 Mai 1949)

Unități ale Armatei Democrate din Divizia a VI-a au efectuat un atac împotriva fortificațiilor dușmane din orașul NEO-PETRITSI.

Atacul a inceput în dimineața zilei de 5 Mai 1949. Au fost ocupate: înălțimea fortificată din Nord-Vest și toate fortificațiile din jurul orașului. Dușmanul a suferit grele înfrângeri la postul de jandarmi și într-o clădire în care se găseau May-zii. Forțe dușmane de ajutor, pornite din SIDIROCASTRO cu mașini blindate, artillerie și aviație, au fost respinse, provocându-și mari pierderi. Pierderile inamicului au fost de 55 morți, 132 răniți și 124 prizonieri. Au fost distruse 3 tancuri și doborât un avion.

Dat la Sediul Comandamentului General.

6 Mai 1949.

COMANDAMENTUL GENERAL AL ARMATEI DEMOCRATÉ A GRECIEI



Populația din Grecia Liberă ajută la transportul luptătorilor din Armata Democrată, RANITI în luptele pentru libertate.



Soldați din armata monarho-fascistă, făcuți PRISONIERI de către luptătorii Unităților Armatei Democratice a Greciei.

# **POPORUL PLATEŞTE PE CARE L-AU APRINS III**

## **HAOSUL ECONOMIC AL REZISTENȚEI — GRECIA ÎN GHIARELE**

Plenara a 5-a a Comitetului Central al Partidului Comunist din Grecia a constatat că: „În cursul anului 1948 regimul monarho-fascist se săbatea într-un labirint economic. În anul 1949 criza economică din Grecia se va adânci și se va extinde încă și mai mult“.

Această constatare este absolut justă și isvorăște din politica economică a regimului monarho-fascist, care este dictată de stăpânii americanoi-nglezi, cărora monarho-fasciștii le-au vândut complet țara noastră.

Întreaga viață economică a Greciei subjugate se află astăzi sub controlul absolut al americanilor. În scopul acesta, capitalul gangsterilor din Wall-Street întrebuintează următoarele sale organisme:

1. MISIUNEA AMERICANA DE AJUTORARE, care conduce și coordonează întreaga politică a Statelor Unite ale Americii în Grecia.

2. REPREZENTANȚII AMERICANI din toate ministerele economice, precum și organismele de bază, reprezentanți cari ca adevărați miniștri au primul și ultimul cuvânt până și în ceea mai mică măsură economică a guvernului.

3. COMITETUL FINANCIAR care reglementează mișcarea capitalurilor, salariile funcționarilor și care intervine în toate chestiunile economiei private.

4. DIRECȚIUNEA COMERTULUI EXTERIOR

Reprezentanții americanii își consolidează imunitățile și juridicește. Tribunalele grecești nu au dreptul să-i judece pentru încălcarea legilor grecești. Regimul acesta al capitulațiilor a mai existat și în vechea Turcie a sultanilor.

Prin acest regim colonial de control economic, Statele Unite storc economic — direct și indirect — și impun poporului să plătească cea mai mare parte a cheltuielilor războiului civil pe care l-au aprins și-l duc ei însuși, pentru a transforma Grecia într-o bază de atac împotriva Uniunii Sovietice și a Democrațiilor Populare.

Exploatarea directă economică se realizează prin următoarele mijloace:

1. Grecia importă din America aproape toate produsele de care are nevoie, la prețuri exagerat de mari, pe cari le stabilesc monopolurile americane. Datorită aceste poziții monopolistă, U.S.A. și-a mărit în valoare și volum exportul în Grecia, în comparație cu nivelul de dinainte de război, cu toate că între timp Grecia a săracit, iar venitul său național este astăzi cu 38% mai mic

față de cel de dinainte de război. Prin prețurile umflate cu cari americani își plasează mărfurile, monopolurile realizează câștiguri colosale în detrimentul economiei noastre.

2. Semnarea de convenții unilaterale apăsătoare pentru exploatarea surselor de bogăție ale țării noastre. Prin aceste convenții se asigură plasarea capitalurilor americane în condiții tot atât de avantajoase ca și în țările coloniale.

Exploatarea indirectă se face prin regulamentarea și direcția pe care o dau desvoltării economiei indigene, diferitele organisme americane de control, în interesul monopolurilor americane. Modalitățile prin care se realizează acestea sunt:

1. Grecia nu trebuie să fabrice produse industriale din cele pe cari americanii doresc să le plăseze pe piața noastră. Aceasta are drept consecință pe deoparte scăderea producției industriale, iar pe de altă, desvoltarea acesteia încă și mai inegală față de cea dinainte de război. Astfel, Asociația Industriașilor socotește că în regiunea Atena-Pireu producția industrială a ajuns la 67% față de nivelul de dinainte de război, iar în 1948 la 75%.

Și aceasta în timp ce în toate țările cu Democrație Populară, producția industrială a depășit cu mult nivelul de dinainte de război, în unele rămuri chiar dublându-se. Desvoltarea inegală a industriei reese și din exemplul următor: În timp ce industria metalurgică a scăzut cu 27% față de cea dinainte de război, — deoarece americanii nu doresc să producă mașini, — din punct de vedere al producătorilor de energie electrică a depășit cu 50% nivelul de dinainte de război, deoarece pe americani îi interesează vânzarea diferitelor articole electrice de menaj.

2. În economia agricolă limitează producția a celor produse precum tutunul, stafidele, etc., cari pot concura pe piețile străine cu diferite produse agricole ale lor și cumpără restul produselor la prețuri derizorii cari nu ating nici măcar prețul lor de cost. Astfel, în timp ce Grecia exportă înainte de război 42.000 tone tutur, în 1948 a exportat numai 2.500 tone. Aceasta înseamnă că americanii au vândut pe piețele din afară, 40.000 tone mai mult decât înainte, încasând în felul acesta banii pe cari i-au pierdut producătorii și muncitorii din Grecia. Cum reușește controlul economic american această stoarcere colonială? Si ce dovezi avem despre aceasta? În 1947, Țara noastră a importat numai 1/3 din mașinile pe cari

# RASBOIUL CIVIL ERIALIȘTII SI TRĂDĂTORII IMULUI MONARHO-FASCIST WALL-STREET-ului —

le importă înainte de răsboi și numai 1/2 din măriile prime. Volumul total al comerțului a scăzut cu 45% față de nivelul de dinainte de răsboi, deoarece aşa au dorit dictatorii economici ai Wall Street-ului, cari reglementează creditele „autorului” în Grecia. În 1948 în baza planului Marshall, nu urmărează a se acorda nici un ban pentru importuri cari au legătură cu reînoirea utilajului industrial al Țării noastre. Americanii urmăresc să țină Grecia la nivelul unei Țări agricole înapoiate. Planul Marshall care întregescă controlul economic în țara noastră, retrogradează și mai mult economia țării noastre. Din cauza mizeriei masselor populare, piața internă se limitează și prezintă simptomele de criză „de supraproducție”. Astfel filaturile și țesătoriile și multe alte industrii, cu toată micșorarea producției, au mărfuri nevândute cari se ridică la sute de miliarde de drahme.

Poporul grec, aşa după cum vom vedea mai jos, plătește cea mai mare parte a cheltuielilor răsboiului civil.

În monedă de dinainte de răsboi, venitul național al Greciei se ridică la 72 miliarde drahme, iar Țara avea un buget de 12—14 miliarde drahme.

Astăzi, în timp ce venitul național a scăzut la 45 miliarde drahme dinainte de răsboi, cheltuielile bugetului pe 1948 se ridică la 22½ miliarde drahme dinainte de război, adică 50% din venitul național. Din acestea, 15 miliarde drahme merg pentru cheltuieli militare, adică poporul grec plătește zilnic pentru ducerea răsboiului civil, 50 milioane drahme dinainte de răsboi. Grecia cheltuiește mult mai mult decât cea ce acumulează și în consecință sărăceaște în mod absolut.

În timp ce bugetul, în comparație cu cel din 1939 s'a majorat cu 10 miliarde drahme pe an, pentru reconstrucție și refacere a economiei noastre nu s'a alocăt nici un ban. Însă într'un regim cu democrație populară, aşa cum a accentuat în raportul său la al 7-lea Congres tov. Zahariadis, Țara noastră cheltuind anual 2 miliarde drahme de dinainte de răsboi, ar fi putut să se transforme într-o Țară cu industrie grea și să înzecească în decurs de 5 ani producția de energie electrică, prin exploatarea căderilor de apă.

Cu toate birurile insuportabile ale masselor populare, cari se ridică la 17½ miliarde drahme dinainte de răsboi, bugetul are un deficit de 5 miliarde. Pentru acoperirea acestui deficit, vor

fi absorbite cele 100 milioane dolari, prevăzute de planul Marshall pentru „reconstrucția” Țării și va fi emisă o nouă cantitate de hârtie monedă. Aceasta înseamnă o nouă inflație, scăderea nivelului de trai a celor ce muncesc și noi greutăți fiscale pentru popor. Paralel, producția industrială și agricolă vor scădea încontinuu, potrivit renumitului plan Marshall.

Însă în timp ce Țara sărăceaște și venitul național a scăzut la 67% față de nivelul de dinainte de răsboi, de cealaltă parte, capitalul bancar parazitar realizează din ce în ce câștiguri astronomice. Astfel armatorii, în decurs de un an de zile au realizat câștiguri cari se ridică la peste 80 milioane dolari, iar contrabandistii devizelor, în frunte cu Glücksburg au pus în buzunar peste 50 milioane dolari.

Toate acestea le plătește poporul, aşa cum reiese din următoarele date.

1. Grecia are cel mai scăzut nivel de trai din Europa.

2. Numărul șomerilor în 1948 a crescut dela 98.000 la 200.000, în timp ce cel puțin 400.000 oameni capabili de muncă se află în armată, în temnițe și în exil.

3. Nivelul de trai al muncitorilor a scăzut din toamna anului 1947 și până în Octombrie 1948 cu 52% din pricina urcării prețurilor.

4. Venitul țăranilor din Decembrie 1947 până în Iunie 1948 a scăzut cu 29%.

In realitate situația este mult mai rea, deoarece toate datele de mai sus sunt luate din statisticiile oficiale ale statului monarho-fascist și a presei monarho-fasciste.

Sumara privire asupra situației economice expusă mai sus, ne arată căt de juste sunt constatăriile istorice ale Plenarei a 5-a, căci vânzarea Greciei, la capitalul hrăpăreț american, nu numai că nu face posibilă o stabilitate, — fie ea chiar relativă, — a economiei monarho-fasciste, ci dim potrivă, adâncește haosul economic și duce Țara la o prăbușire economică totală. Dependența americană și monarho-fascism înseamnă, pentru poporul grec înțețirea foamei, a mizeriei, a corupției, a desrădăcinărilor forțate, înseamnă boli și exterminarea în masă. Numai lupta pentru transformarea Greciei într-o țară realmente independentă din punct de vedere economic și politic, aşa cum o face lupta poporului nostru și a Armatei Democrate, având gardă să armată, ne va scoate Țara din această situație dezastruoasă.

# Confuzie în rândurile armatei monarho-fasciste

## în urma activității luptătorilor Armatei Democrate a Greciei care luptă în formațiunile Comisarilor Politici dela orașe și sate

Monarho-fasciștii aud de al treilea front și sunt cuprinși de panică.

Tsacalotos, în ordinul său secret A.P.F. 349/20 din 5.III.1949 scrie:

„Bandiții au răușit să pătrundă în centre orașenești pentru efectuarea de acțiuni teroriste, fiind îmbrăcați în uniforme ale armatei naționale și având distincțiunile acesteia. Se așteaptă o activitate mai intensă din partea bandiților“.

În ordinul Nr. 923 din 9.III.949, al brigăzii 74 spune:

„Conducerea bandiților a instruit timp de 40 de zile „Comisari Poliici dela orașe și sate“ și i-a avansat la gradul de sublocotenent. Misiunea acestora constă în creerea unui al treilea front la orașe, în spatele armatei, precum și la efectuarea de nou recrutări de luptători. Comandamentele să urmărească pe toți și totul“.

Dar răul pentru criminalii monarho-fasciști nu se oprește aici. Cel de al treilea front devine o realitate și pentru armata monarho-fascistă. Soldații și Ofițerii din Gărzile Naționale crează organizații democratice și organizează din lăuntru lovitură împotriva asasinilor săi. Până și M. A. Y.-zii și șefii lor cauță să ia legătură cu Armata Democrată, dându-i tot sprijinul la față. Soldații recruți, aşa după cum mărturisește însăși Tsacalotos, se organizează în Centrale de Instrucție (K. B. E.). Întărea activității Armatei Democrate pe toate fronturile întărește lupta poporului pentru păine și libertate.

Comisarul Politic din Grevena scrie: Criminalii nu pot să-și ascundă panică, cu toții se simt condamnați. Garnizoana se află vesnic în alarmă. Restul M.

A. Y.-zilor refuză să execute ordinele. Sub presiunea foamei, poporul face regulat proteste.

Din altă regiune (nu o denumim) Comisarul Politic ne scrie: Cetățenii înarmați de monarho-fasciști urmăresc să ia legătură cu noi și cu poporul democrat, ei își exprimă dorința să vie în rândurile Armatei Democrate, organizând munca pentru eșere în masă în munți.

Acestea le văd monarho-fas-

cisti și sunt cuprinși de panică. Focul îi înconjoară din toate părțile.

În spatele frontului, în jurul cuiburilor fasciste. Luptătorii ce-lui de al treilea front, înslăcărați de întrecerea anunțată de Comandamentul General, se avântă cu entuziasm la auzirea numelor eroilor Vamvaca, Caratza și Filitsu, pentru a aduce în rândurile Armatei Democrate, mii de noui luptători.

## SCRISOAREA Guvernului Democrat Provizoriu al Greciei adresată d-lui dr. Evatt

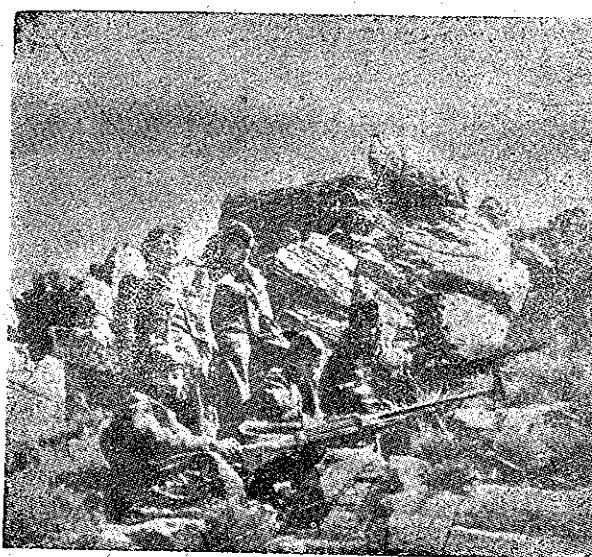
(Urmare din pag. 1-a)

nile ce prezintă această problemă în ansamblul său.

Potrivit informațiilor noastre, nu se purte problema dacă va exista sau nu un Comitet al O. N. U.-lui în vederea alegerilor, ci dacă vor exista condițiile pre-

alabile pentru a se asigura asemenea alegeri, incât un astfel de Comitet să fie de prisos.

Chestiunea nu este dacă armatele străine vor pleca înainte sau după convenție, ci dacă voiața poporului va fi respectată.



Femeile din Grecia participă cu arma în mâini alături de bărbați în luptă pentru eliberarea patriei.  
In CLIȘEU: luptătoarele din Armata Democrată pe prima linie a frontului împotriva monarho-fascismului.